

GU SHIWEN XINZUAN

古诗文新纂

沈阳 著



苏州大学出版社
Soochow University Press



古诗文新纂

沈阳 著

苏州大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

古诗文新纂 / 沈阳著. — 苏州: 苏州大学出版社,
2014. 10
ISBN 978-7-5672-1093-6

I. ①古… II. ①沈… III. ①诗集—中国—当代②散文集—中国—当代 IV. ①I217.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 227598 号

书 名: 古诗文新纂

著 者: 沈 阳

策 划: 巫 洁

责任编辑: 巫 洁

装帧设计: 吴 钰

出版发行: 苏州大学出版社(Soochow University Press)

出 品 人: 张建初

社 址: 苏州市十梓街 1 号 邮编: 215006

印 刷: 苏州工业园区美柯乐制版印务有限责任公司

网 址: www.sudapress.com

E-mail: Liuwang@suda.edu.cn QQ: 64826224

邮购热线: 0512-67480030

销售热线: 0512-65225020

开 本: 890 mm×1 240 mm 1/32 印张: 9 字数: 195 千

版 次: 2014 年 10 月第 1 版

印 次: 2014 年 10 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5672-1093-6

定 价: 28.00 元

凡购本社图书发现印装错误,请与本社联系调换。服务热线: 0512-65225020

自序

本书选辑我国著名的古诗、词、曲、文计 100 余篇,笔者不揣冒昧,斗胆尝试,将此 100 余篇全部改作成诗,或四言,或五言,或七言,今以改诗新纂形式完造再现。

本书所列 100 余篇,选自历代名家屈原、司马迁、曹操、郦道元、王羲之、陶渊明、王勃、孟浩然、李白、白居易、杜牧、温庭筠、韦庄、李煜、范仲淹、晏殊、欧阳修、柳永、周敦颐、王安石、苏轼、黄庭坚、秦观、周邦彦、岳飞、李清照、陆游、范成大、杨万里、辛弃疾、元好问、马致远、汤显祖等人的名作。

笔者唐突篡改古诗词文,非是亵古不敬,实为本着信、达、雅原则,探索尝试切换文体,窃心大者而言是为了弘扬我国的优秀传统文化,小者而言只为便利今日读者以诗诵方式浏览,得以兼收易读易记之裨益。

在本书写作中,欣得友人李桂英(包头市第六中学语文高级教师)鼎力支持,其参与撰写了原作的作者简介和作品说明,并由笔者修改和统稿。为此,特致以衷心的感谢。

惶恐之余,奉上拙作《古诗文新纂》,谨此就教于方家与读者,尚祈不吝批谬斧正。

沈 阳

2014 年 8 月 21 日于苏州大学

> 目 次 <

古诗词曲

湘夫人(原作者屈原)	3
离骚(节选,原作者屈原)	7
观沧海(原作者曹操)	12
山中(原作者王勃)	14
宿建德江(原作者孟浩然)	16
梦游天姥吟留别(原作者李白)	18
蜀道难(原作者李白)	23
将进酒(原作者李白)	27
菩萨蛮·平林漠漠(原作者李白)	30
忆秦娥·箫声咽(原作者李白)	32
忆江南(二首,原作者白居易)	34
长相思·汴水流(原作者白居易)	37
落日怅望(原作者马戴)	39
梦江南·千万恨(原作者温庭筠)	41
菩萨蛮·人人尽说(原作者韦庄)	43
牧竖(原作者崔道融)	45

南乡子·乘彩舫(原作者李珣)	47
浪淘沙·帘外雨潺潺(原作者李煜)	49
虞美人·春花秋月(原作者李煜)	52
破阵子·四十年来(原作者李煜)	54
长相思·吴山青(原作者林逋)	56
酒泉子·长忆观潮(原作者潘阆)	58
渔家傲·塞下秋来(原作者范仲淹)	60
浣溪沙·一曲新词(原作者晏殊)	62
破阵子·燕子来时(原作者晏殊)	64
鹊踏枝·槛菊愁烟(原作者晏殊)	66
千秋岁·数声鶗鴂(原作者张先)	68
清平乐·留人不住(原作者晏几道)	71
阮郎归·南园春半(原作者欧阳修)	73
蝶恋花·庭院深深(原作者欧阳修)	75
雨霖铃·寒蝉凄切(原作者柳永)	77
望海潮·东南形胜(原作者柳永)	80
桂枝香·金陵怀古(原作者王安石)	83
卜算子·送鲍浩然之浙东(原作者王观)	86
念奴娇·赤壁怀古(原作者苏轼)	88
江城子·乙卯正月三十日夜记梦(原作者苏轼)	
.....	91
江城子·密州出猎(原作者苏轼)	93

水调歌头·明月几时有(原作者苏轼)	95
定风波·莫听穿林(原作者苏轼)	98
浣溪沙·簌簌衣巾(原作者苏轼)	100
浣溪沙·游蕲水清泉寺(原作者苏轼)	102
蝶恋花·花褪残红(原作者苏轼)	104
清平乐·晚春(原作者黄庭坚)	106
鹊桥仙·纤云弄巧(原作者秦观)	108
踏莎行·郴州旅舍(原作者秦观)	110
卜算子·我住长江头(原作者李之仪)	112
捣练子·砧面莹(原作者贺铸)	114
苏幕遮·燎沉香(原作者周邦彦)	116
蝶恋花·早行(原作者周邦彦)	118
满江红·怒发冲冠(原作者岳飞)	120
小重山·昨夜寒蛩(原作者岳飞)	123
临江仙·夜登小阁忆洛中旧游(原作者陈与义)	
.....	125
声声慢·寻寻觅觅(原作者李清照)	127
如梦令·昨夜雨疏(原作者李清照)	130
一剪梅·红藕香残(原作者李清照)	132
醉花阴·九日(原作者李清照)	134
渔家傲·记梦(原作者李清照)	136
相见欢·金陵城上(原作者朱敦儒)	138

念奴娇·过洞庭(原作者张孝祥)	140
秋波媚·秋到边城(原作者陆游)	143
诉衷情·当年万里(原作者陆游)	145
卜算子·咏梅(原作者陆游)	147
如梦令·两两莺啼(原作者范成大)	149
三登乐·路转横塘(原作者范成大)	151
昭君怨·咏荷上雨(原作者杨万里)	153
青玉案·元夕(原作者辛弃疾)	155
永遇乐·京口北固亭怀古(原作者辛弃疾)	158
南乡子·登京口北固亭有怀(原作者辛弃疾)	
.....	160
水龙吟·登建康赏心亭(原作者辛弃疾)	162
菩萨蛮·书江西造口壁(原作者辛弃疾)	164
摸鱼儿·更能消(原作者辛弃疾)	166
清平乐·独宿博山王氏庵(原作者辛弃疾)	169
清平乐·村居(原作者辛弃疾)	171
破阵子·为陈同甫赋壮词以寄(原作者辛弃疾)	
.....	173
西江月·夜行黄沙道中(原作者辛弃疾)	175
西江月·遣兴(原作者辛弃疾)	177
卜算子·不是爱风尘(原作者严蕊)	179
扬州慢·淮左名都(原作者姜夔)	181

八声甘州·陪庾幕诸公游灵岩(原作者吴文英)	184
谒金门·怀故居(原作者李好古)	187
柳梢青·春感(原作者刘辰翁)	189
瑞鹤仙·卷帘人(原作者张枢)	191
摸鱼儿·雁丘辞(原作者元好问)	193
清平乐·采芳人杳(原作者张炎)	196
【越调】天净沙(二首,原作者白朴)	198
【双调】寿阳曲·远浦帆归(原作者马致远)	201
【双调】水仙子·咏江南(原作者张养浩)	203
【双调】殿前欢·爱山亭上(原作者张可久)	205
【越调】小桃红·一江秋水(原作者倪瓒)	207
牡丹亭·惊梦(节选,原作者汤显祖)	209

古代散文

报任安书(节选,原作者司马迁)	213
兰亭集序(原作者王羲之)	219
桃花源记(原作者陶渊明)	224
归去来兮辞(原作者陶渊明)	229
三峡(原作者郦道元)	236
滕王阁序(原作者王勃)	239
阿房宫赋(原作者杜牧)	248

岳阳楼记(原作者范仲淹)	256
醉翁亭记(原作者欧阳修)	261
爱莲说(原作者周敦颐)	266
赤壁赋(原作者苏轼)	269



古诗词曲

湘夫人(原作者屈原)

改 诗 新 纂

帝子降北渚，
极目予愁望。
袅袅秋风波，
洞庭木叶扬。
白蘋骋望中，
佳期待夕张。
鸟何萃蘋中？
罾何为木上？
沅有茝之清，
澧有兰之香，
今欲思公子，
未言先彷徨。
潺湲观流水，
恍惚更远望。
蛟何为水裔？
麋何食庭上？
江皋朝驰马，
西溘夕下纆。

予闻佳人召，
腾驾偕奔忙。
葺之以荷盖，
筑室水中央。
荪壁复紫坛，
芳椒播成堂。
桂栋兼兰橑，
辛夷楣药房。
薜荔罔为帷，
擗蕙幔既张。
白玉镇之上，
石兰疏为芳。
芷葺此荷屋，
缭之杜衡香。
清馨三庑门，
百草满庭芳。
九嶷缤纷迎，
仙灵如云降。
余襟遗澧浦，
余袂捐大江。
汀洲采杜若，
将以遗远方。
时不可骤得，

聊游逍遥乡！

原 作 对 照

帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。
袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。
白蘋兮骋望，与佳期兮夕张。
鸟何萃兮蘋中，罾何为兮木上？
沅有茝兮澧有兰，思公子兮未敢言。
荒忽兮远望，观流水兮潺湲。
麋何食兮庭中，蛟何为兮水裔？
朝驰余马兮江皋，夕济兮西澨。
闻佳人兮召予，将腾驾兮偕逝。
筑室兮水中，葺之兮荷盖。
荪壁兮紫坛，播芳椒兮成堂。
桂栋兮兰橈，辛夷楣兮药房。
罔薜荔兮为帷，擗蕙櫨兮既张。
白玉兮为镇，疏石兰兮为芳。
芷葺兮荷屋，缭之兮杜衡。
合百草兮实庭，建芳馨兮庑门。
九嶷缤兮并迎，灵之来兮如云。
捐余袂兮江中，遗余褋兮澧浦。

搴汀洲兮杜若，将以遗兮远者。
时不可兮骤得，聊逍遥兮容与！

作者简介

屈原(约公元前340年—前278年)，名平，字原，战国时期楚国丹阳(今湖北省秭归县)人。我国古代伟大的爱国诗人。曾任三闾大夫、左徒等，主持楚国内政和外交。他力主在国内举贤修法，外交上联齐抗秦。后因遭谗言被楚怀王疏远，流放至沅、湘一带，最终在长沙附近的汨罗江怀石自沉。他开创的诗歌体裁“楚辞”，因其代表作品是《离骚》，故被称为“骚”体，是我国浪漫主义文学的源头，与现实主义文学源头的《诗经》并称“风骚”。世界和平理事会在1953年将屈原列为世界四大文化名人之一。

作品说明

本篇选自《楚辞·九歌》，与《九歌》中的《湘君》是姊妹篇。湘夫人和湘君并称为楚地传说中的湘水配偶神。此篇写湘君与湘夫人约好了在北渚相会，湘夫人却久久不至。湘君由思念等待继而四处寻找，寻找无果后决心继续期盼等待。全诗表达了湘君对湘夫人的思慕及哀怨之情。

离 骚(节选,原作者屈原)

改 诗 新 纂

掩涕长叹息，
民生哀多艰。
余虽好修为，
朝谏夕罢官。
既谄余戴蕙，
又斥余采兰。
余心之所善，
九死未悔前。
但怨灵浩荡，
不察民心田。
众女嫉蛾眉，
谣诼余淫贱。
时俗固工巧，
规矩错改倬。
绳墨岂迫曲，
周容度为圜。
忧郁失意人，